

Odontología 19 Juridische verplichtingen als tandarts



- Begrijp hoe het nationale zorgsysteem werkt
- Hoe tandheelkundige behandelingen worden gecodeerd en gefactureerd binnen nationale gezondheidszorgsystemen
- De wettelijke verplichtingen van een geregistreerde tandarts

Het BIG-register (Beroepen in de Individuele Gezondheidszorg)	<i>(El registro BIG (Profesiones en la Atención Sanitaria Individual)) (El expediente odontológico)</i>	De Wet kwaliteit, klachten en geschillen zorg (Wkkgz)	<i>(La Ley de calidad, quejas y disputas en la atención (Wkkgz))</i>
Het Tandheelkundig dossier (patiëntendossier)	<i>(La historia clínica del paciente)</i>	De Gedragsregels KNMT	<i>(Las normas de conducta de la KNMT)</i>
De Patiëntenfederatie Nederland	<i>(La Federación de Pacientes de los Países Bajos)</i>	De KNMT (Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der Tandheelkunde)	<i>(La KNMT (Real Sociedad Neerlandesa para la Promoción de la Odontología))</i>
De Verwijzing via ZorgDomein	<i>(La derivación a través de ZorgDomein)</i>	De Zorgverzekeringswet (basisverzekering)	<i>(La Ley del Seguro de Salud (seguro básico))</i>
De Voorbehouden handelingen	<i>(Los actos reservados)</i>	Complementaire zorgverzekering (aanvullende tandartsverzekering)	<i>(Seguro de salud complementario (seguro dental adicional))</i>
De Wet op de Geneeskundige Behandelingsovereenkomst (WGBO)	<i>(La Ley sobre el Contrato de Tratamiento Médico (WGBO))</i>	De Zorgtoeslag	<i>(El subsidio para el seguro de salud (Zorgtoeslag))</i>
De AVG (Algemene Verordening Gegevensbescherming)	<i>(El RGPD (Reglamento General de Protección de Datos))</i>	De Beroepsaansprakelijkheidsverzekering	<i>(El seguro de responsabilidad profesional)</i>
Het Medisch tuchtrecht	<i>(El derecho disciplinario médico)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



1. Wat moeten mensen die in Nederland wonen en loonbelasting betalen doen?
 - a. Geen verzekering nemen.
 - b. Een aanvullende verzekering afsluiten.
 - c. Een basisverzekering afsluiten.
 - d. Alleen een tandartsverzekering afsluiten.
2. Wat dekt de basisverzekering volgens de tekst?
 - a. Alle tandheelkundige behandelingen voor volwassenen.
 - b. Alle zorg, zonder eigen risico.
 - c. Alle fysiotherapie zonder beperking.
 - d. Bezoeken aan de huisarts en bepaalde medicijnen.

1-c 2-d

2.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| a. het BIG-register | 1. het register voor zorgberoepen |
| b. het tandheerkundig dossier | 2. de basisverzekering |
| c. de AVG | 3. de privacywet |
| d. de Zorgverzekeringswet | 4. het patiëntendossier |

a-1 b-4 c-3 d-2



2. Comunicado práctico: expediente, privacidad y facturación (dentista)

(QR: Audio)

Rellena los huecos: declaratie, toestemming, BIG-register, AVG, WGBO, tandheerkundig dossier



Interne notitie – nieuwe tandartsen

In onze praktijk moet je als tandarts ingeschreven staan in het (1) _____. Per patiënt houd je een (2) _____ bij met het behandelplan, (3) _____, röntgenfoto's en afspraken. Volgens de (4) _____ leg je duidelijk uit wat je gaat doen en noteer je de keuze van de patiënt. Met persoonsgegevens ga je zorgvuldig om; de (5) _____ betekent dat je gegevens alleen gebruikt voor zorg en (6) _____ en dat je ze goed beveiligd.

Nota interna – nuevos dentistas

En nuestra consulta debes estar inscrito en el registro BIG como dentista. Por cada paciente llevas un expediente odontológico con el plan de tratamiento, el consentimiento, las radiografías y las citas. Según la WGBO explicas claramente lo que vas a hacer y anotas la elección del paciente. Trata los datos personales con cuidado; la AVG significa que solo usas los datos para la atención y la facturación y que los proteges adecuadamente.

(1) BIG-register, (2) tandheerkundig dossier, (3) toestemming, (4) WGBO, (5) AVG, (6) declaratie

1. Welke onderdelen noemt de tekst die in het tandheerkundig dossier staan en waarom zijn die belangrijk?

2. Wat zegt de tekst over het gebruik en de beveiliging van persoonsgegevens en welke wet noemt men daarvoor?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. De spreker wil binnenkort in een andere praktijk gaan werken.
2. De manager vond de verzekering niet belangrijk en vroeg er niet naar.
3. Volgens de spreker mag hij of zij patiëntgegevens zonder problemen per e-mail sturen.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Elige la solución correcta

- Als tandarts _____ ik mijn BIG-nummer op de rekening. *(Como dentista, anoto mi número BIG en la factura.)*
a. noteer b. noteerden c. noteert d. genoteerd
- Volgens de WGBO _____ u het tandheelkundig dossier goed bijhouden. *(Según la WGBO, usted debe conservar bien el historial odontológico.)*
a. moet b. moeten c. moest d. moeten
- In de gedragsregels van de KNMT _____ dat u de patiënt duidelijk informeert. *(En las normas de conducta de la KNMT se indica que usted informa claramente al paciente.)*
a. staan b. staat c. gestaan d. stond

1. noteer 2. moet 3. staat

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Patiënt vraagt dossierkopie

Baliemedewerker (Sanne): *Goedemiddag mevrouw De Vries. U wilt een kopie van uw tandheelkundig dossier, klopt dat?*
(Buenas tardes, señora De Vries. ¿Desea una copia de su expediente dental, correcto?)

Patiënt (Mevrouw De Vries): *Ja, graag. Ik ben overgestapt naar een nieuwe tandarts en ik wil de röntgenfoto's en de nota's meenemen.*
(Sí, por favor. Me he cambiado a un nuevo dentista y quiero llevarme las radiografías y las facturas.)

Baliemedewerker (Sanne): *Dat kan. Vanwege de AVG mag ik het alleen aan ú sturen of naar de nieuwe praktijk met uw schriftelijke toestemming; wilt u dit formulier invullen?*
(Eso es posible. Debido al RGPD solo puedo enviarlo a usted o a la nueva clínica con su consentimiento por escrito; ¿quiere rellenar este formulario?)

Patiënt (Mevrouw De Vries): *Prima. Hoelang duurt het ongeveer en krijg ik de kopie per e-mail of per post?*
(Perfecto. ¿Cuánto suele tardar aproximadamente y recibiré la copia por correo electrónico o por correo postal?)

- Welke gegevens wil mevrouw De Vries hebben en waarom?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

In Nederland is het zo dat... / Volgens de WGBO moet ik... / Ik noteer dit in het patiëntendossier zodat...



1. U krijgt een nieuwe patiënt: welke informatie zet u in het patiëntendossier en waarom is dit belangrijk?

2. Een patiënt vraagt: 'Krijg ik dit vergoed?' Leg kort het verschil uit tussen de basisverzekering en een aanvullende tandartsverzekering.

7. Escritura: (QR: IA+)


